

Bokrådets boklista på barn- och ungdomsböcker våren 2023

Kirjaraadin lasten- ja nuortenkirjalista kevät 2023

Vem är med i bokrådet?
Här är en presentation på dem!

Marjut Hökfelt översätter finsk litteratur. Hon har översatt böcker för både barn/ungdomar och vuxna, bland annat Timo Parvela och Seita Parkkola. Hon läser också gärna tillsammans med sina 7- och 11-åriga barn.

Pilvi Mattila Sundberg har jobbat med det finska språket i Sverige såväl som lärare, språkvårdare och som minoritetsstrateg. Hemma delar hon sitt litteraturintresse med sina 2- och 5-åriga barn.

Emil Johansson arbetar som översättare av finskspråkig barn- och vuxenlitteratur och läser barnböcker hemma med en 4-åring och en 6-åring.

Mari Forsberg har jobbat med det finska språket i Sverige inom affärslivet och det offentliga främst som samordnare för minoritetsfrågor. Hennes 10-åriga barn är den som främst betygsätter boklistans böcker som de läser gemensamt.

Eeva Östberg är bibliotekschef på Finlandsinstitutets bibliotek och är speciellt intresserad av finskspråkig barnlitteratur. Hon läser boklistans böcker hemma främst med sin 10-åring, men får även intressanta boktips från familjens 13-åring.

Linda Åkerlund är tvåspråkig barn- och ungdomsbibliotekarie på Finlandsinstitutets bibliotek. Hon har jobbat länge med barn och unga på bibliotek i Finland.

Ketkä kirjaraatilaiset ovat?
Tässä ovat heidän esittelynsä!

Marjut Hökfelt toimii suomen kirjallisuuden käääntäjänä. Hän on käännyt sekä lasten-/nuorten- että aikuistenkirjoja, mm. Timo Parvelaa ja Seita Parkkolaa. Hän lukee myös mielessään 7- ja 11-vuotiaiden lastensa kanssa.

Pilvi Mattila Sundberg on työskennellyt suomen kielen kanssa Ruotsissa niin opettajana, kielenhuollossa kuin vähemistöstrateginakin. Kotona hänen kirjallisuuskiinnostuksensa jakavat 2- ja 5-vuotiaat lapset.

Emil Johansson työskentelee suomenkielisen lasten- ja aikuistenkirjallisuuden käääntäjänä ja lukee lastenkirjoja kotona 4- ja 6-vuotiaiden lastensa kanssa.

Mari Forsberg on työskennellyt suomen kielen kanssa Ruotsissa niin yrityselämässä kuin julkisellakin sektorilla, lähiinä vähemistökyymysten koordinoijana. Hänen 10-vuotias lapsensa on se, joka pääasiassa antaa arvosanat heidän yhdessä lukemilleen kirjalistan kirjoille.

Eeva Östberg on Suomen instituutin kirjastonjohtaja ja erityisen kiinnostunut suomenkielisestä lastenkirjallisuudesta. Kirjalistojen kirjoja hän lukee kotona etenkin 10-vuotiaan nuorimmaisensa kanssa, mutta kiinnostavia lukuvinkkejä tulee myös perheen 13-vuotiaalta.

Linda Åkerlund on kaksikielinen lasten- ja nuortenkirjastongoitaja Suomen instituutin kirjastossa. Hän on kauan tehnyt töitä lasten ja nuorten kanssa suomalaisissa kirjastoissa.

Innehållsförteckning Sisällysluettelo

Pekböcker (0-3 år) Katselukirjat (0-3-vuotiaat)	3
Bilderböcker Kuvakirjat	4
Dikter Runot	8
6-9 år 6-9-vuotiaat	8
Lättläst Helppolukuiset	8
Lättläst Selkokirjat*	9
Romaner Romaanit	9
Tecknade serier Sarjakuvat	13
6-9 år 6-9-vuotiaat	13
9-12 år 9-12-vuotiaat	13
Lättläst Selkokirjat*	13
Romaner Romaanit	14
13-18 år 13-18-vuotiaat	15
Romaner Romaanit	15
Fackböcker Tietokirjat	16
Lättläst Selkokirjat*	19
Bokrådets favoriter Kirjaraadin suosikit	20
Bilderböcker Kuvakirjat	20
Dikter Runot	21
6-9 år 6-9-vuotiaat	22
9-12 år 9-12-vuotiaat	23
13-18 år 13-18-vuotiaat	23
Fackböcker Tietokirjat	24

*Selkokirja: En lättläst bok som använder klartext, det vill säga korta meningar och enkla ord. | Helppolkuinen kirja, jossa käytetään selkeää kieltä, eli lyhyitä lauseita ja helppoja sanoja.

Pekböcker (0-3 år) Katselukirjat (0-3-vuotiaat)



Natalie Marshall & Rebekka Weerasekera: **Liikuta meitä!** (Story House, 2023)

En funktionell bok som överraskar och får dig att le! Med bokens hjälp kan barnet utveckla sin finmotorik och få information om världen.

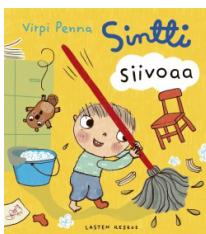
Toiminnallinen kirja yllättää ja saa hymyn huulille! Kirjan avulla lapsi voi oppia hienomotorisia taitoja ja tietoa maailmasta.



Julia Pöyhönen, Heidi Livingston & Larissa Saloranta: **Miu ja tunteikas päivä** (Kumma, 2023)

Boken är en söt bok om emotionella färdigheter för familjens yngsta. I boken lär du dig känna igen känslor och att förstå olika känslomässiga reaktioner.

Miu ja tunteikas päivä on herttainen tunnetaitokirja perheen pienimmille. Kirjassa opetellaan tunteiden tunnistamista ja erilaisten tunnereaktioiden ymmärtämistä.



Virpi Penna: **Sintti siivoaa** (Lasten keskus, 2023)

Sintis rum är stökgilt och Sintti måste ställa sakerna på sina platser innan dammsugaren hinner fram. De illustrativa bilderna ger barnläsaren spännande fynd och texten är lätt att anpassa till barnets ålder och språkkunskaper.

Sintin huone on sotkuinen, ja Sintin täytyy viedä tavarat paikalleen ennen kuin imuri ehtii paikalle. Havainnolliset kuvat esittelevät lapsilukijaa riemastuttavia löytöjä, ja teksti on helppo sopeuttaa lapsen ikätaison ja kielitaidon mukaan.



Eric Hill: **Puppe ja hyvänyöntähdet** (Otava, 2023)

Räkna stjärnor med Tippen innan ni somnar. Boken har batterier, som får stjärnorna att lysa. Passar utmärkt som kvällssaga!

Lähde Pupen kanssa laskemaan taivaalla olevia tähtiä ennen nukahtamista. Kirjassa on nappiparistot, joiden avulla tähdet saa loistamaan. Sopii mainiosti esimerkiksi iltasaduksi!



Liisa Kallio & Eppu Nuotio: **OHO. Nyt harmittaa!** (WSOY, 2023)

Den sött illustrerade och realistiska OHO-bokserien, som berättar om en ettåringars liv, fortsätter med att skildra saker som kan frustrera och förargा. Som tur får man till slut komma upp i pappas varma famn.



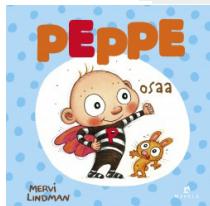
Toria Hegedus: **Potalle, Jyri!** (Otava, 2023)

Lär dig att gå på pottan med Jyri och Pipsa! Boken är en utmärkt och ledande bok med ljudeffekter om eniktig funktion. Via ljudknappen hörs fnitter och en uppmuntrande grymtning.

Opettele pottataitoja Jyrin ja Pipsan kanssa! Jyrin pottakirja on mainio ja lempieän ohjaavainen äänikirja tärkeästä toimituksesta. Yksi ääninappi, äänenä kikatusta ja rohkaiseva röhkäisy.

Suloisesti kuvitettu, realistisesti yksivuotiaan elämästä kertova OHO-kirjasarja jatkuu vauvan vihastumisen ja harmitusten aiheiden kuvauksella. Onneksi lopulta päästäään isän lämpimään syliin.

Pekböcker | Katselukirjat



Mervi Lindman: Peppe osaa (Mäkelä, 2023)

Söta Bebbe kan redan göra vardags-sysslor, även om det ibland går snett. En bok som familjens minsta kan identifiera sig med.

Suloinen pikku Peppe osaa jo tehdä arjen askareita, vaikka väillä meneekin hassusti. Samastumispintoja perheen pienimmille.



Kaisa Happonen & Anne Vasko: Mur - Pieni lintukirja (Tammi, 2023)

I den här pekboken får barnen njuta av konst och bekanta sig med fåglar!

Tässä paksulehtisessä kirjassa lapsi pääsee nauttimaan taiteesta ja tutustumaan lintuihin!

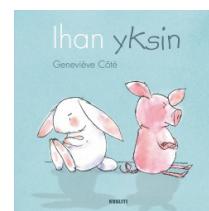


Bilderböcker Kuvakirjat



Maria Löfgren: Puuhakkaat perheet ja Miirun juhlat (Mäkelä, 2022)

Översättning av den svenska boken *Fantastiska familjer och Kattis kalas*. Välskriven bilderbok med detaljerade illustrationer som tillsammans med texten inspirerar till samtal med barnet om bokens innehåll.



Geneviéve Côté: Ihan yksin (Kvaliti, 2023)

En milt humoristiskt och vackert illustrerad bok som behandlar vänskapens upp- och nedförsbackar. Ensam får man själv bestämma, men det är roligare att dela glädjen med en vän! Den här bilderboken har lite text.

Ruotsalaisen kirjan *Fantastiska familjer och Kattis kalas* käänös. Hyvin kirjoitettu kuvakirja yksityiskohtaisella kuvituksella, joka tekstin kanssa inspiroi keskusteluun kirjan sisällöstä lapsen kanssa.

Lempeän humoristinen, viehättävästi kuvitettu kirja käsittlee ystävyyden ylä- ja alamäkiä. Yksin saa itse päättää, mutta on kivempaa jakaa iloa ystävän kanssa! Tässä kuvakirjassa on vähän tekstiä.



Maria Kangaskortet & Jonna Markkula: Unitalon tarinoita – nukutussatuja pienille (Otava, 2022)

Lugnt och fint illustrerade någorlunda långa gonattsagor, där man bl. a. träffar sönninga djur och söker sängen i drömlhuset. Då man läser lugnt blir sagorna meditatitv lugnande, speciellt om läsaren gäspar på strategiska ställen. I texten finns även anvisningar på hur man samtidigt ömt kan klappa barnet. En perfekt bok att lugna ner sig med på kvällen.

Rauhallisen kauniisti kuvitettuja pitkähköjä unisatuja, missä mm. tavataan unisia eläimiä ja etsitään omaa sänkyä unitalosta. Rauhallisesti luettuna saduista tulee meditatiivisen rentouttavia, varsinkin jos lukija haukottelee strategisissa kohdissa. Tekstin seassa on myös ohjeita lapsen saman aikaiseen hellään taputteluun. Täydellinen kirja iltarauhoittumiseen.



Sanna Sofia Vuori & Cara Knuutinen: Leijona tulee (Teos & Förlaget, 2022)

Grävlingen och barnet firar julafoton hos morfar i stugan. Under granen finns ett mjukt paket, som innehåller ett vilt Lejon. *Lejon kommer* är en varm berättelse om hur det är då man inte längre är det enda gosedjuret. Det påminner mycket om att få ett syskon. Boken innehåller såväl avundsjuka som glädje över den nya vännen.

Mäyrä ja lapsi viettävät jouluaattoa vaarin luona mökillä. Kuusen alla on pehmeä paketti, jonka sisällä on hurja Leijona. *Leijona tulee* on lämminhekkinen kertomus siitä, kun ei olekaan enää ainoo pehmolelu. Se muistuttaa paljon sisaruksen saamista. Kirjaan mahtuu mustasukkaisuutta ja iloa uudesta toverista.

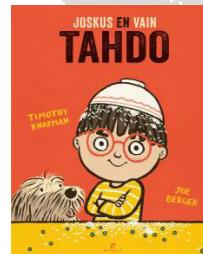
Bilderböcker | Kuvakirjat



Linda Bondestam: Hyvää huomenta avaruus (Teos & Förlaget, 2022)

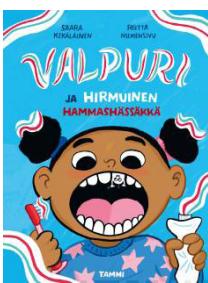
Pigg hoppar barnet upp klockan fem på morgonen. Det är fortfarande mörkt. Då kan man ta fram lekteleskopet och se på rymden: God morgen rymden!

Pirteänä lapsi pomppaa ylös kello viisi aamulla. On vielä aivan pimeää. Mutta nyt onkin paras hetki ottaa esille leluteleskooppi ja katsella avaruutta: Hyvää huomenta avaruus!



Timothy Knapman & Joe Berger: Joskus en vain tahdo (Mäkelä, 2023)

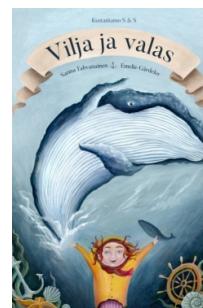
En bilderbok med rim som påminner om att det inte är helt enkelt att vara liten och bemästra stora känslor. Då allt irriterar, förargar eller skrämmar behöver barnet den vuxnas stöd. Med en liten uppmuntran kan en dålig dag få en ny riktning.



Saara Kekäläinen & Reetta Niemensivu: Valpuri ja hirmuinen hammashässäkkä (Tammi, 2023)

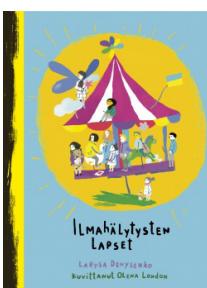
Valpuri borstar tänderna och upptäcker att hon har en lös tand. Det leder till en massa olika spännande tankar och fantasilekar. Passar som högläsningsbok.

Valpuri harjaa hampaitaan ja huomaa, että hänellä on löysä hammas. Siitä syntyy kaikenlaisia jännittäviä ajatuksia ja mielikuvitusleikkejä. Sopii hyvin yhdessä luettavaksi.



Sanna Tahvanainen: Vilja ja valas (S&S, 2022)

Viljas högsta önskan är att se valar. Men en storm hindrar hennes och mosterns valutflykt. En härlig högläsningsbok med fina illustrationer.



Larysa Denysenko & Olena London: Ilmahälytysten lapset (Tammi, 2023)

Hur är det att leva mitt i ett krig? Den känslofyllda och fint illustrerade bilderboken berättar hur krig ser ut och känns i ukrainska barns vardag. Barnen försöker upprätthålla ett så normalt liv som möjligt i onormala förhållanden. Passar barn i åldern 5-10 år.

Millaista on elää sodan keskellä? Tunteikas ja hienosti kuvitettu kuvakirja kertoo, miltä sota näyttää ja tuntuu päivästä päivään ukrainalaisten lasten arjessa. Lapset koettavat monin eri tavoin ylläpitää mahdollisimman normaalialä elämää epänormaaleissa olosuhteissa. Sopii 5-10-vuotiaille lapsille.



Silja Sillanpää & Marja Siira: Salasaari – karanneet tarinat (WSOY, 2022)

Interaktiv, visuellt fängslande, fyllt av roliga språkspel! Hur kan man rädda berättelserna som rymt till Salasaari (Hemlighetsön)? På Yle Areena kan man även titta på helt riktiga finländska 6-åringars äventyr på ön.

Interaktiivinen, visuaalisesti kutkuttava, täynnä hassuja kielipelejä! Miten pelastetaan Salasaarelle karanneet tarinat? Kirjan ohessa voi katsoa Ylen Areenasta myös ihan oikeiden, 6-vuotiaiden suomalaislasten seikailuja Salasaarella.

Bilderböcker | Kuvakirjat



Jonna Björnstjerna: Syväjärven salaisuus (WSOY, 2023)

Sagan om den underbara familjen Kanin finns även på finska! Det här är andra delen i den rysligt spänande bilderboksserien. Inte för lättkrämda!

Suosittu kuvakirjasarja löytyy myös suomeksi! Tämä on kammottavan kuvakirjasarjan toinen osa. Ei säikyllé!



Anneli Kanto & Noora Katto: Viisi villiä Virtasta 13 – Virtasten joulut (Karisto, 2022)

Julfirandet går inte alltid enligt planen - i förberedelserna och firandet ryms många slags missar och fel. I varje fall då man talar om familjen Virtanen. Boken hämtar med sig en avslappnad julstämning och medan man läser kan man fundera på händelser i sin egna familj.



Ted Forsström & Åsa Lucander: Hissun kissun, Hilja! (Etana, 2023)

Det är läggdags, men hunden Stella hör konstiga ljud och skäller. En fint illustrerad och rolig bilderbok!

On nukkumaanmenoaike, mutta Hilja-koiraa kuulee outoja ääniä ja haukkuu. Hienosti kuvitettu hauska kuvakirja!



Heidi Johanna & Linnea Bellamine: Pörröinen Pikkupupu haluaa kiivetä puuhun (WSOY, 2022)

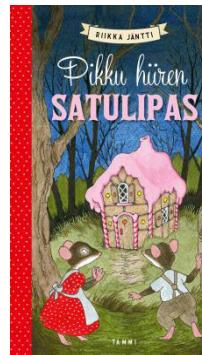
En söt, traditionell saga om den lilla kaninen, som måste hitta ett sätt att komma till en gren för att äta mellis. Vännerna hjälper och mamma ger råd tills kaninen lyckas.



Lucy Rowland & Laura Hughes: Ikioma lukupuu (Mäkelä, 2022)

Välgjord bilderbok om läsningens äventyr. Passar för högläsning.

Hyvin tehty kuvakirja lukemisen seikkailusta, joka sopii hyvin ääneenlukukiraksi.



Riikka Jäntti: Pikkupupu satulipas (Tammi, 2022)

Musversioner av Bröderna Grimms välkända sagor berättade av mamma mus för lilla mus. Utmärkt högläsningsbok för 3–6-åringar. Kan även passa yngre och äldre barn.



Malin Klingenberg & Maria Sann: Luuranko (S&S, 2022)

Översättning av den svenska boken Skelettet. Har jag ett skelett och var är det i så fall? Fin bilderbok om att skada sig och att bekanta sig med skelettet.

Käännös ruotsalaisesta kirjasta Skelettet. Onko minulla luurankoa ja mikä se siinä tapauksessa on? Hieno kuvakirja itsensä loukkaantumisesta ja luurankoon tutustumisesta.

Äitihiiri kertoo hiiriversioita Grimmin veljesten tunnetuista saduista pikku hiirelle. Mainio ääneenlukukirja 3–6-vuotiaille. Voi myös sopia nuorimmille ja vanhemmille lapsille.

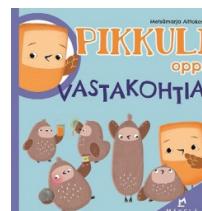
Bilderböcker | Kuvakirjat



Ville Hytönen & Virpi Penna: Ötökkämaan ihmeet (Tammi, 2022)

Kul med språk med händelser i de underbara småkrypens vardag. Passar som högläsningsbok även för barn i skolåldern. I och med sitt kreativa språk är boken inte den enklaste att läsa själv, men den är rolig att lyssna på, även om man inte skulle förstå allt.

Kielellistä ilottelua ihmeellisten ötökoiden perin arkipäiväisistä sattumuksista. Sopii ääneenlukukirjaksi myös kouluikäisille lapsille. Luovan kielen takia ei helpoin lapsen itse luettava kirja, mutta hauskaa kuunneltavaa, vaikkei kaikkea ymmärtäisi käään.



Metsämarja Aittokoski & Antti Aittokoski: Pikkuli oppii tunteita & Pikkuli opii vastakohtia (Mäkelä, 2022)

Lär dig om känslor och motsatser med tydliga bilder! Böckerna har lite text och det går bra att diskutera bilderna utan att läsa texten. Passar även små barn!

Opi tunteita ja vastakohtia havainnollistavin kuvin! Kirjoissa ei ole paljon tekstiä ja kuvista voi puhua ilman tekstin lukemista. Sopii myös pienille lapsille!



Maria Kuutti & Saara Söderlund: Alpo, Helmi ja kolmas pyörä (Kvaliti, 2022)

Bästa vännerna Alpo och Helmi har bra lekar, tills den nya vännen Mummi dyker upp. En rolig och tydligt illustrerad bok med lämplig mängd text även för familjens minsta. Boken beskriver en väldigt vanlig konflikt i barnens liv.

Parhailla oliokavereilla Alpolla ja Helmillä on hyvät leikit, kunnes uusi kaveri Mummi ilmestyy paikalle. Hauskasti ja selkeästi kuvitettu, sopivasti tekstiä myös perheen pienimmille ja kirjan kuvava tilanne on hyvin tavallinen konfliktin aihe lasten elämässä.



Emilia Erfving: Kasan perhe (Lasten Keskus, 2023)

Boken är dedikerad till alla ensamma figurer som söker andra som är som de. De olika naturföreteelserna som presenteras i boken ger barnen något att undersöka i miljöundervisningen. Den här bilderboken har rätt lite text.

Kirja on omistettu yksinäisille olennoille, jotka etsivät maailmasta jotakuta itsensä kaltaista. Kirjassa esitellyt erilaiset luonnonmuodostumat tarjoavat tutkittavaa lasten ympäristökasvatuksen tueksi. Tässä kuvakirjassa on aika vähän tekstiä.



Tiina Nopola & Mervi Lindman: Siiri ja kaino kurpitsa (Tammi, 2022)

Siiri och Ottona vill odla pumpor, eftersom de vill ordna en pumpafest. Som bonus finns ett saftigt recept på pumpapaj!

Siiri ja Ottona innostuvat kasvattamaan kurpitsoja, koska he haluavat järjestää kurpitsajuhlan. Bonuksena mehevän kurpitsapiirakan resepti!



Tove Jansson, Päivi Kaataja & Riikka Turkulainen: Muumien pieni kuvasanakirja - Tunteet (WSOY, 2023)

I den här bildordboken bekantar vi oss med känslor och hur olika känslor kan se ut. Passar alla åldrar!

Tässä kuvasanakirjassa tutustutaan tunteihin ja miltä eri tunteet voivat näyttää. Sopii kaikenikäisille!

Dikter Runot



Pia Perkiö & Pia Sakki: Runorekka (Avain, 2022)

Dikter om vardagliga saker som städning, båtresor, hundar och bakning. Språket är smidigt men enkelt - passar väldigt bra att läsa högt för sverigefinska barn, även barn som är över bilderboksåldern. 1-10 år.

Runoja arjen asioista kuten siivoamisesta, laivamatkasta, koirasta ja leipomisesta. Kieli on notkeaa mutta yksinkertaista - sopii erittäin hyvin ruotsinsuomalaisille lapsille ääneen luettavaksi, myös jo kuvakirjaiän ylittäneille. Sopii 1-10-vuotialle.



Harri Hertell & Laura Merz: Absurdit aakkoset (Etana Editions, 2022)

Lekfull och färggrann ABC-diktbok som man kan läsa själv eller högt tillsammans, som också går att lyssna på via en QR-kod. Passar utmärkt för att träna alfabetet.

Leikkisä ja värikäs aakkosrunokirja, jota voi lukea itse tai yhdessä ääneen, tai myös kuunella QR-koodin avulla. Mainio kirja aakkosharjoituksiin.

6-9 år 6-9-vuotiaat

Lättläst Helppolukuiset



Annett Stütze, Vorbach & Carmen Hochmann: Vilma ja villihovonen (Mäkelä, 2022)

Boken hör till serien Lukupiraatti. Vilma besöker sin moster, som tar hand om vildhästar. Boken har fyra korta kapitel. Passarn barn som lär sig läsa finska.

Kirja kuuluu Lukupiraatti-sarjaan. Vilma vierailee villihesiosia hoitavan tätinsä luona. Kirjassa on neljä lyhyttä lukua. Sopii suomeksi lukemaan opetteleville.



Henriette Wich & Elli Bruder: Salapolisiitarinoita (Mäkelä, 2022)

Boken, som hör till serien Lukupiraatti, innehåller tre berättelser om Megakerho (Megaklubben), som löser mysterier. Passarn barn som lär sig läsa finska.

Lukupiraatti-sarjan kuuluvassa kirjassa on kolme tarinaa Megakerhosta, joka selvittää arvoituksia. Sopii suomeksi lukemaan opetteleville.

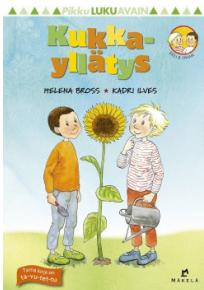


Taru Viinikainen & Netta Lehtola: Neppari ja lemmikkipäivä (WSOY, 2023)

Påhittiga Neppari utvecklar en helt ny sorts husdjursdag till skolan. Boken är tredje delen i den lättlästa serien som berättar om kaninvänerna. Passar dem som läser lite finska.

Kekseliäss Neppari kehittelee kouluun ihan uudenlaisen lemmikkipäivän. *Neppari ja lemmikkipäivä* on kolmas osa pupufaneista kertovassa helppolukuisessa Lukupalat-sarjassa. Sopii vähän suomea lukeville.

Lättläst | Helppolukuiset



Helena Bross & Kadri Ilves: Kukkayläts (Mäkelä, 2023)

Boken hör till serien Eeli & Omar, som är stavad. Att läsa stavad text kan vara svårt för en del sverigefinska barn, men för dem som har vanan underlättar det mycket! Passar nybörjare.

Eeli & Omar-sarjan kuuluvassa kirjassa tavutettua tekstiä. Tavutetun tekstin lukeminen on joillekin ruotsinsuomalaisille lapsille vaikeaa, mutta jos on tottunut siihen tavutus auttaa paljon! Sopii aloittelijoille.

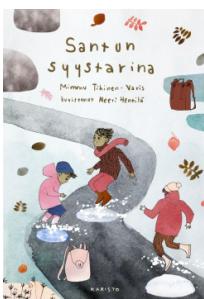


Tässä tulee Musta Pantteri (Tammi 2022)

Lättläst illustrerad bok med en enkel mening per sida om superhjälten Black Panther. Lämplig för nybörjare.

Helppolkuinen kuvitettu kirja, jossa on helppo lause joka sivulla supersankarista Black Panther. Sopii lukemaan aloittelijoille.

Lättläst Selkokirjat*

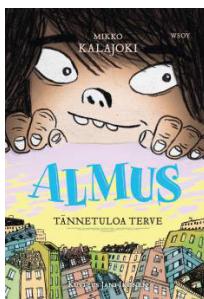


Mimmo Tihinen & Meeri Hentilä: Santun syystarina (Karisto, 2022)

Det är inte roligt att vara storebror om lillebror kan allt. Santtu lillebror Taneli kan. En sympatisk bok med klarspråk om höstens skatter och berättelsernas styrka.

Ei ole kivaa olla isovelji, jos pikkuveli osaa kaiken. Santun pikkivelji Taneli osaa. Sympaattinen selkokirja syksyn kätketyistä aarteista ja tarinoiden voimasta.

Romaner Romaanit



Mikko Kalajoki & Jani Ikonen: Almus - Tänetuloa terve (WSOY, 2022)

En vanlig dag får herr Mattsson oväntat besök av en utbyteselev från Alamaa (Nederlandet) som heter Almus. Här börjar ett äventyr fyllt av slumpartade händelser. Passar barn som läser flytande finska eller som högläsning även med de mindre!

Eräänä tavallisena päivänä herra Mattsson saa yllätysvieraanseen pieni-kokoisen vaihto-oppilaan Alamaalta nimeltään Almus. Tästä alkaa monien sattumusten sävyttämä seikkailu. Sopii sujuvaa suomea lukeville ja ääneen luettavaksi myös nuorempien kanssa!

*Selkokirja: En lättläst bok som använder klartext, det vill säga korta meningar och enkla ord. | Helppolkuinen kirja, jossa käytetään selkeää kieltä, eli lyhyitä lauseita ja helppoja sanoja.

6-9 år | 6-9-vuotiaat



**Hannele Lampela & Ninka Reittu:
Prinsessa Pikkiriikin hiukkasen
hurjat sadut (Otava, 2022)**

Prinsessan Pytteliten berättar välbekanta sagor ur en annorlunda synvinkel. I hennes versioner får också dummingarna i sagorna komma till tals. Korta sagor med roliga illustrationer som passar perfekt att läsas tillsammans som kvällssagor.

Prinsessa Pikkirikki kertoo tuttuja satuja hieman eri näkökulmasta. Hänen versioissaan myös satujen tuhmurit pääsevät ääneen. Lyhyitä satuja kivoilla kuvituksilla, jotka sopivat hyvin yhteisinä iltasatuina.



**Anna Ehring & Moa Graaf: Silli ja
uusi vauva (Mäkelä, 2022)**

Sillen är hos farfar, eftersom mamma och pappa är på sjukhuset. Sillen ska bli storebror. Men när kommer babyn? Och kommer mamma och pappa ha tid med Sillen då babyn är här? Passar barn, som läser lite finska. Passar även bra som högläsningsbok!

Silli on vaarin luona, koska isä ja äiti ovat sariaalassa. Sillistä tulee isoveli. Mutta milloin vauva tulee? Ja onko äidillä ja isällä vauvan tultua enää aikaa Sillille? Sopii lapsille, jotka osaavat lukea vähän suomea. Sopii myös hyvin ääneenlukukirjaksi!



**Cristal Snow, Kati Vuorento & Niina
Siewert: Penni Pähkinäsydän ja
Viluhallan salaisuus (Tammi, 2022)**

I tredje delen av serien som förnyar älvgrenen slår en vingtjuv till. Lyckas Penni lösa det mystiska vingmysteriet med sina vänner? Passar barn som läser flytande finska och som högläsningsbok.

Keijugenreä uudistavan sarjan kolmannessa seikkailussa Tuulenpesän metsään iskee siipivaras. Onnistuuko toimelias Penni ystävineen selvittämään merkillisen siipimysteerin? Sopii sujuvaa suomea lukeville ja ääneenlukukirjaksi.



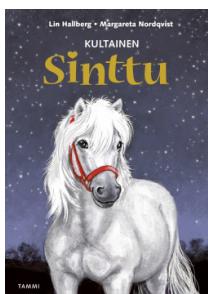
**Martin Widmark & Helena Willis:
Kirkon arvoitus (Tammi, 2023)**

Lassemajas kyrkmysterium är en passande bok för er som vill ha lite att läsa men ändå en bra bok att läsa på en eller två kvällar. Passar bra för dem som just har börjat att lära sig finska.

Bibliotekets praktikant

Lassemajan kirkkomysteeri on hyvä kirja teille, jotka haluatte vähemmän luettaa mutta silti hyvän kirjan luetavaksi yhdessä tai kahdessa illassa. Sopii suomen kielen aloittelijalle.

Kirjaston harjoittelija



Lin Hallberg & Margareta Nordqvist: Kultainen Sinttu (Tammi, 2023)

Internationella ponnytävlingen i Danmark närmrar sig och förväntningarna är höga. Plötsligt blir Sigge halt! Kan Elina inte tävla med Sigge? Som hon har längtat! Varför pratar stallkompisarna om större ponnyer och att byta till en annan stall? Elina tänker aldrig lämna Sigge, även om hon vet att hon snart är för stor för ponnyn. Passar som högläsning eller för en hästtokig som kan läsa bra.

Kansainväliset ponkisat Tanskassa lähenevät ja odotukset ovat korkealla. Yhtäkkiä Sinttu alkaakin ontua! Mitä jos Elina ei pääsekään Sintun kanssa kauan odottettuihin kilpailuihin? Miksi tallikaverit puhuvat isoista poneista ja toiselle tallille siirtymisestä? Elina ei aio ikinä jättää Sintua, vaikka tietäkin pian olevansa liian iso ponille. Sopii luetavaksi ääneen tai heppahullulle, joka lukee hyvin.

6-9 år | 6-9-vuotiaat



**Riina & Sami Kaarla, Anders Vacklin:
Eläinten kaupunki (Tammi, 2022)**

Pet agents möter livets gång när taxen Wilhelm dör. Agenterna hjälper i det ambitiösa projektet Djurens stad för att den älskade hunden ska få vila i frid på sin favoritplats. Del sju i serien Pet agents Kati-e & Ti-bot, fungerar att läsa separat. Vackert illustrerad futuristisk, relativt lång historia, som passar till högläsning eller barn som läser bra.

Lemmekiagentit joutuvat kasvokkain elämän kiertokulun kanssa, kun Wilhelm mäyräkoira kuolee. Agentit auttavat kunnianhimoisessa Eläinten kaupunki -hankkeessa, jotta rakas koira saisi ikuisen leposijan lempipaikaltaan. Seitsemäs osa Pet agents Kati-e & Ti-bot -sarjaa, toimii hyvin erikseenkin. Hienosti kuvitettu futuristinen, aika pitkä tarina, joka sopii luettavaksi ääneen tai lapselle, joka lukee hyvin.



Anders Vacklin, Riina Kaarla & Sami Kaarla: Tehtävä kuussa (Tammi, 2023)

Kati-e och Ti-bot får med sina vänner i seriens åtonde del lösa djurproblem i rymden! Som vanligt blandas teknologi och robotar samt information om husdjur. Boken har fina bilder. Passar barn som läser flytande finska eller som högläsningsbok.

Kati-e ja Ti-bot ystävineen pääsevät ratkaisemaan sarjan 8. osassa eläinongelmia avaruuteen! Tuttuun tapaan tarinassa yhdistyvät teknologia ja robotit sekä lemmikkieläintietous. Kirjassa on kauniit kuvat. Kirja sopii hyvin suomea lukeville ja myös ääneenluettavaksi.



Arttu Unkari & Kai Vaolio: Isämies ja mahdoton aikasolmu (Otava, 2023)

Ett humoristiskt och fartfyllt äventyr! Den här gången reser Oona och gänget med en tidsmaskin till pappas ungdom, eftersom de måste hjälpa honom att komma in i polisskolan. Boken har roliga bilder och rätt mycket text. Passar dem som läser flytande finska eller som högläsning.

Humoristinen ja vauhdikas seikkailu! Tällä kertaa Oona ja kumppanit matkustavat aikakoneella Isämiehen nuoruuteen, koska tämä on autettava kunnialla sisälle poliisikouluun. Kirjassa on hauskat kuvat ja aika paljon tekstiä. Sopii hyvin suomea lukeville ja ääneenluettavaksi.



**Lilla Bölecz, Saarni Laitinen,
Boldizsár M. Nagy & Zoltán Csehy:
Satumaa kuuluu kaikille (WSOY,
2022)**

Öppna porten till sagolandet, där även minoriteterna får ett lyckligt slut! Passar barn som läser flytande finska eller som högläsningsbok.

Aava portti satumaahan, jossa myös vähemmistöillä on onnellinen loppu! Sopii sujuvaa suomea lukeville tai ääneenlukukirjaksi.



**Camilla Brink: Musse & Helium 1 -
Salaperäinen kolo (WSOY, 2022)**

Den populära serien om Musse & Helium finns nu på finska! Passar barn i åldern 5-10 för självständig läsning eller som högläsningsbok.

Suosittu Musse & Helium-sarja löytyy nyt suomeksi! Sopii 5-10-vuotiaille omatoimiseen lukemiseen tai ääneenlukukirjaksi.

6-9 år | 6-9-vuotiaat



Marko Hautala: Lauri Luu ja kirjaston muumio (Haamu, 2022)

En rolig och spänande berättelse där farao Ahmose den andra har rytt ur en bok och spökar som mumie på biblioteket. Lauri Luu försöker med hjälp av sina husdjur hjälpa till. Passar att läsas tillsammans eller för yngre bokslukare.

Hauska ja jännittävä tarina, jossa faaraa Ahmose Toinen on karannut kirjan sisältä ja kummittelee muumiona kirjastossa. Lauri Luu yrittää lemmikkiensä avulla auttaa. Sopii yhdessä luettavaksi tai pienille lukutoukille.



**Roope Lipasti & Mari Luoma:
Aavepartio ja luurankotansi
(WSOY, 2023)**

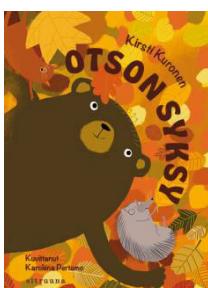
När läraren har med sig ett övningsskelett till klassrummet, börjar det hända mystiska saker. Den modiga spökpatrullen bestämmer sig för att undersöka saken. Lättläst, men inget för räddharar.

Kun opettaja tuo luokkaan opetusluurangon, alkaa tapahtua kummia. Rohkea aavepartio päättää tutkia asiaa. Helppoluusinen, mutta ei sovi pupupöksyllle.



Josefine Sundström, Emma Göthner: Saagan seikkailut - Varkaus (Otava, 2022)

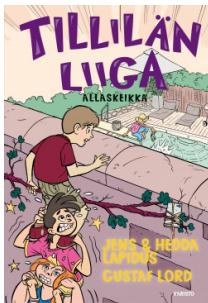
Vem har stulit Samirs fotbollsskor och rört om i hela trädgården? Då mysteriet är löst bjuder boken även på relevant information om djur. En högläsningsbok som kan läsas med ett barn som precis lärt sig läsa: det finns enkla meningar med stora bokstäver som barnet kan läsa själv. Sverigefinska barn kan läsa boken simultant med den svenska versionen, för att till exempel jämföra språken.



**Kirsti Kuronen & Karoliina Pertamo:
Otson syksy eli Yskys nosto
(Sitrauna, 2022)**

En vackert illustrerad, rolig och varmhjärtad berättelse om vänskap och att acceptera andra. Boken börjar i slutet och vi läser oss fram till början. Passar barn som läser självständigt eller som högläsningsbok.

Kauniisti kuvitettu. hauska ja lämminhenkinen kertomus kaveruudesta ja toisten hyväksymisestä. Kirjassa aloitetaan lopussa ja luetaan itsemme takaisin alkuun. Sopii itsenäisesti lukevalle tai ääneenlukukirjakseen.



Jens Lapidus, Hedda Lapidus & Gustaf Lord: Tillilän liiga 3 – Allaskeikka (Karisto, 2022)

Dillstaligan har ett nytt uppdrag, då något konstigt hittas på Rick Flotténs gård. Boken är fartfylld och passar dem som läser bra finska.

Tillilän liigalla on uusi tehtävä, kun Riku Hienosen pihalta lötyy jotakin erikoista. Kirja on vauhdikas ja sopii hyvin suomea lukeville.

Kuka on varastanut Samirin nappulakengät ja sotkenut koko pihan? Arvoituksen ratkettua kirja tarjoilee myös oleellista eläintietoa. Ääneenlukukirja, jota voi lukea juuri lukemaan oppineen lapsen kanssa yhdessä: lukelemystä rytmittää isoin kirjaimin kirjoitetut helpot mutta tarinaa eteenpäin vievät lauseet, jotka lapsi voi lukea itse. Ruotsinsuomalaisille lapsille tästä voi suositella vaikkapa ruotsinkielisen version kanssa vertalemaan kielten eroja.

Tecknade serier Sarjakuvat

6-9-åringar 6-9-vuotiaat



Sonja Kaiblinger & Frédéric Bertrand: Vincent ja aavelaama (Aurinko Kustannus, 2023)

Vincent bor i ett spökhärbre med sin marsvinsvän Frilla. De är halvspöksdjur, men Vincent har inte en supekraft som Frilla, som förvandlas till ett monsternmarsvin då det är fullmåne. Den här bilderboksromanen är rolig och spännande och har lite text! Det är en självständig fortsättning på boken *Vincent, seikkaileva lepakko* (*Vincent, den äventyrliga fladdermusen*).

Vincent asuu kummitustalossa marsu-ystävänsä Frillan kanssa. He ovat puoli-kummituseläimiä, mutta Vincentillä ei ole supervoimia, niin kuin Frillalla, joka muuttuu hirviömarsuki täyden kuun aikaan. Tämä kuvakirjaroomaani on hauska ja jännittävä ja siinä on vähän tekstiä! Tämä on itsenäinen jatko kirjalle *Vincent, seikkaileva lepakko*.

9-12 år 9-12-vuotiaat

Lättläst Selkokirjat*



Jan Lund: Toinen maailmansota selkokieellä (Oppian, 2023)

Andra världskriget var en stor och blodig kamp. Det ledde till att miljontals människor dog och revolutionerade världen på många sätt. Jan Lunds fackbok berättar om krigets viktigaste skeden och händelser på klarspråk.

Toinen maailmansota oli suuri ja verinen kamppailu. Se johti miljoonien ihmisten kuolemaan ja mullisti maailman monella tavalla. Jan Lundin tietokirja kertoo sodan tärkeimmät vaiheet ja tapahtumat selkokieellä.

*Selkokirja: En lättläst bok som använder klartext, det vill säga korta meningar och enkla ord. | Helppolkuinen kirja, jossa käytetään selkeää kieltä, eli lyhyitä lauseita ja helppoja sanoja.

Romaner Romaanit



Timo Parvela & Mari Luoma: Melkein mahdoton tehtävä 2 - Savuna ilmaan (WSOY, 2023)

Elias får ett nytt uppdrag, som för Elias, Mino och Jopo i ett fartfyllt äventyr och omöjliga situationer. Efter lösningen vet Elias igen lite mer om sin bakgrund och den mystiska uppdragsgivaren. Passar unga som läser flytande finska.

Elias saa uuden tehtävän, joka vie Eliaksen, Minon ja Jopon kiihyvään seikkailuun ja mahdottomiin tilanteisiin. Loppuratkaisun jälkeen Elias tietää taas millin enemmän taustastaan ja mystisestä tehtävien lähettilästä. Sopii sujuvaa suomea Lukeville.



Harri Veistinen & Teemu Juhani: Revontuliefekti ja oranssit tiput (S&S, 2022)

Valentin är en känslig pojke och hans föräldrar är överbeskyddande. Men en dag märker Valentin att ankorna är orangea! En rolig och spännande berättelse med ett slut som både överraskar och berör. Passar till självständig läsning eller som högläsningsbok.

Valentin on arka poika ja hänen vanhempansa ovat ylisuojelevia. Mutta yhtenä päivänä Valentin huomaa, että sorsat yhtäkkiä ovatkin oransseja! Hauska ja jännittävä tarina, jolla onkin vähän yllättävää ja koskettava loppu. Sopii itsenäiseen lukemiseen tai ääneenlukukirjaksi.



Heli Koskinen & Mari Luoma: Zeta. Uskallatko pelata? (Mäkelä, 2022)

Zeta spelar hela dagarna, men hennes föräldrar är oroliga och skickar henne till ett rehabiliteringscenter för spelberoende. På rehabiliteringscentret oroar sig Zeta för att förlora sin första plats i onlinepelet. Vad är det som pågår på rehabiliteringscentret? Kommer Zeta därifrån? Passar barn som läser flytande finska eller som högläsningsbok.

Zeta pelaa kaiken päivät, mutta hänen vanhempansa ovat huolissaan pelaamisen määrästä, joten he lähettiläät Zetan peliriippuvaisten toipumiskeskukseen. Siellä ollessaan Zetaa huolestuttaa nettipelien voittopaikan hiipuminen. Mitä toipumiskeskuksesssa oikein tapahtuu? Pääseekö Zeta sieltä pois? Sopii sujuasti suomea Lukeville tai ääneenlukukirjaksi.



Max Brallier & Douglas Holgate: Maailman viimeiset tyyppit 7 - Tuomiopäivän taisto (Werner Söderström, 2022)

Favoritserien är fylld av zombier, monster och kompisgängets humoristiska äventyr. Serien har riktigt med bilder och har nått sjunde delen. Passar unga som läser flytande finska.

Suosikkisarja on pullollaan zombeja, monstereita ja kaverijengin riemukasta humorin kuorruttamaa kohellusta. Runsaalla kuvituksella höystetty vauhdikas seikkailu on edennyt seitsemänteen osaan. Sopii sujuvaa suomea Lukeville.

9-12 år | 9-12-vuotiaat



Siri Kolu: Hereiset 1 – Yön salaisuus (Otava, 2022)

När Leo i smyg följer efter sina föräldrar ut en natt, upptäcker han att nattmonstren härskar och att hans föräldrar slåss mot dem varje natt. Häданefter måste också Leo delta i kampen. Inget för lättkskrämda. Passar dem som kan läsa finska.

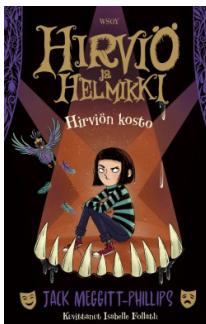
Leo seuraa eräänä yönä salaa vanhempaan ulos ja huomaa, että yötä hallitsevat hirvittävät hereiset, joita vastaan hänen vanhempansa taistelevat joka yö. Tästä lähtien myös Leon on yhdyttävä taisteluun. Ei sovi heikkohermoisille. Sopii suomea Lukeville.



Siri Kolu: Hereiset 2 – Aamun kauhut (Otava, 2023)

Allt förändras när Leos lillasyster Lumi vaknar mitt under striderna. Hon ser nattmonstren som sina vänner och kan kommunicera med dem. Men varför vill inte nattmonstren slåss längre?

Kaikki muuttuu, kun Leon pikkusisko Lumi herää kesken taisteluiden. Hän pitää hereisiä ystävinään ja osaa kommunikoida heidän kanssaan. Mutta miksi hereiset eivät tahdo enää taistella?



Jack Meggitt-Phillips & Isabelle Follath: Hirviö ja Helmikki 2 - Hirviön kosto (Werner Söderström, 2022)

Den här serien är full av svart humor, rackartyg, osannilika vänner och spänning! I seriens andra del suktar monstret efter hämnd på Ebenezer och Helmikki, men lyckas det? Boken har fina svartvita bilder. Passar unga som läser flytande finska.

Tämä sarja on täynnä mustaa humoria, metkuja, epätodennäköisiä ystäviä ja jännitystä! Sarjan toisessa osassa hirviö himoitsee kostoa Ebenezerille ja Helmikille, mutta onnistuuko se? Kirjassa on hienoja mustavalkoisia kuvia. Sopii sujuvaa suomea Lukeville.

13-18 år 13-18-vuotiaat

Romaner Romaanit

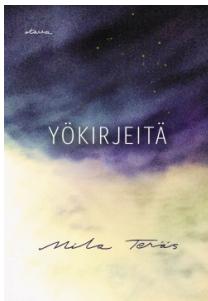


Reija Kaskiaho: Maantiekiitäjä (Myllylahti, 2022)

Laura är en 17-årig ung springare, som har klara planer för framtiden: flytt till egen lägenhet och studier inom idrottsbranschen. Men så går en simtur väldigt illa och Laura blir förlamad i både armar och ben och inget kan göras. Eller kan det? Boken berättar en smärtsam berättelse om en ung kvinna som dyker ner i bottnen, hennes kamp nere i djupet och de försiktiga tagen mot ljuset. Kaskiaho skriver om ämnet uppmärksamt och med omtanke, trogen sin humoristiska stil. Passar dem som läser flytande finska.

Laura on 17-vuotias nuori juoksija, jolla on selkeät suunnitelmat tulevaisuudelle: muutto omaan kotiin ja opinnot liikunta-alalla. Mutta sitten uintiretki menee pahasti pieleen ja Laura neliraajahalvaantuu eikä mitään ole tehtävissä. Vai onko sittenkin? Kirja kertoo riipaisevan tarinan nuoren naisen sukelluksesta pohjaan, taistelusta pohjassa ja hitaista yrityksistä valoon. Kaskiaho kirjoittaa aiheesta tarkkanäköisesti ja välittävästi, humoria sisältävälle tyylilleen uskollisena. Sopii sujuvaa suomea Lukeville.

13-18 år | 13-18-vuotiaat



Mila Teräs: Yökirjeitä (Otava, 2022)

15-åriga Frida skriver nattbrev om sina känslor och det hon varit med om. Så småningom visar det sig att hon har en fruktansvärd hemlighet som hon inte vågar berätta för någon. Trovärdigt om hur det är att vara tonårstjej i dag. Boken tar på ett lättillgängligt sätt upp svåra ämnen.

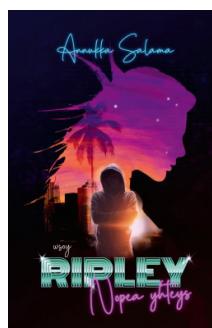
15-vuotias Frida kirjoittaa yökirjeitä tunteistaan ja kokemuksistaan. Vähitellen paljastuu, että hänellä on karmea salaisuus, jota hän ei uskalla kertoa kenellekään. Uskottava kuvaus teinityttönä olemisesta nykypäivänä. Helposti lähestyttävä kirja vaikeista aiheista.



Magdalena Hai: Sarvijumala (Otava, 2023)

Smygande skräck. Lauri återhämtar sig från en allvarlig bilolycka, där hans mamma dog. På natten dyker en horning figur upp i fönstret och de döda dröjer sig kvar. Passar unga som läser flytande finska.

Hiipivää kauhua. Lauri toipuu vakavasta auto-onnettomuusta, jossa hänen äitinsä kuoli. Yöllä ikkunan taakse ilmestyy sarvipäinen hahmo, eivätkä kuolleet halua pysyä kuolleina. Sopii sujuvaa suomea lukeville.



Annukka Salama: Ripley - Nopea yhteys (WSOY, 2022)

Boken berättar om vänskap online, kodning, spelande, hacking och de känslor som kan väckas såväl irl som online. Isla, aka Ripley, har träffat Damien online och han har blivit väldigt viktig för Isla. Men Isla har en princip: inga detaljer och ingen träff irl. Men Anton, som nyligen börjat på gymnasiet, får Islas huvud att snurra. Vem är viktigare, Damien eller Anton? Passar dem som läser flytande finska.

Kirja kertoo nettiystävyydestä, koodamisesta, pelaamisesta, hakkeroinnista ja tunteista, jotka voivat herätä niin livenä kuin netissäkin. Isla, aka Ripley, on tavannut Damienin netissä, ja hänestä on tullut Islalle todella tärkeä. Vaikka Islalla on periaate: ei mitään yksityiskohtia eikä irl-tapaamista. Mutta lukiossa juuri aloittanut Anton pistää Islan pään pyörälle. Kumpi on tärkeämpi, Damien vai Anton? Sopii sujuvaa suomea lukeville.

Fackböcker Tietokirjat



Karoliina Suoniemi: Paperinarukengät. Lapset sota-ajan Suomessa (Avain, 2022)

Fackboken för hela familjen berättar om barns och vuxnas vardag och liv under nödtdid och krigsåren. I boken finns mycket intressant information om barnens liv under krigstiden samt berättelser baserade på intervjuer. Boken har mycket text och passar dem som läser flytande finska. Enskilda texter kan till exempel läsas högt och diskuteras med barn och mor- och farföräldrar.

Koko perheen tietokirjassa kerrotaan lasten ja perheiden arjesta ja elämästä Suomen pulailkana ja sotavuosina. Kirjassa on paljon kiinnostavaa tietoa sota-ajan lasten elämästä ja myös arkistomateriaaleihin ja haastatteluihin perustuvia lasten kertomuksia. Kirjassa on paljon tekstiä ja se sopii hyvin suomea lukeville. Yksittäiset tekstit sopivat myös ääneenluettaviksi ja esimerkiksi yhdessä lasten ja isovanhempien kanssa keskusteltaviksi.

Fackböcker | Tietokirjat



Maia Raitanen: Darwinin vanavedessä (Aviator, 2022)

Följ med på Darwins resa runt jorden på 1830-talet och lär dig om djuren han såg under resan. Passar barn som läser flytande finska eller att läsa tillsammans!

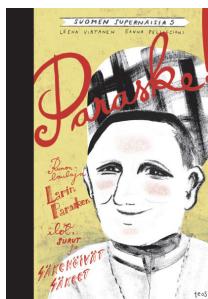
Tule mukaan Darwinin matkalle maailman ympäri 1830-luvulla ja opi eläimistä, joita hän matkallaan näki. Sopii sujuvasti suomea Lukeville lapsille tai yhteisiin lukuhetkiin!



Oona Kivelä, Heidi Elokoski & Antti Rintala: Kukkumuu (Tammi, 2022)

Tricksandets glädje och iver med sagornas vingar! Bokens sagogymnastik uppmuntrar alla att röra på sig, prova och lita på sig själv samt att glädja sig åt vad kroppen och sinnet klarar av!

Temppuilun iloa ja intoa tarinoiden siivittämänä! Kirjan tarinalliset jumpat kannustavat jokaista liikkumaan, kokeilemaan ja luottamaan itseensä sekä iloitsemaan siitä, mihin kaikkeen oma keho ja mieli pystyvät!



Leena Virtanen & Sanna Pelliccioni: Paraske! Runolaulaja Larin Parasken ilot, surut ja säkenöivät säkeet (Teos, 2022)

Larin Paraske var en av Finlands mest kända diktsångare. Boken, som hör till en serie om Finlands superkvinnor, berättar om Paraskes liv, från barndomen i Ingermanland till hennes död. Passar till självständig läsning eller högläsning.

Larin Paraske oli Suomen kuuluisimpia runolaulajia. Kirja, joka kuuluu sarjaan *Suomen supernaisia*, kertoo Parasken elämästä, lapsuudesta Inkerinmaalla hänen kuolemaan asti. Sopii itsenäiseen lukemiseen tai ääneen luettavaksi.



Alain M. Bergeron, Michel Quintin & Sampar: Uskomatonta! - Hait (Minerva, 2023)

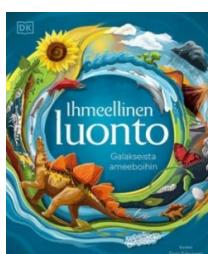
En rolig fackbok, med lite text, rikliga bilder och serieaktiga humoristiska tillägg! Passar barn som lär sig läsa finska.

Hauska tietokirja, jossa on vähän tekstiä, rikas kuvitus ja sarjakuvamaisia humoristisia lisäyksiä! Sopii suomea lukemaan oppiville.



Joona Leppälä & Anssi Vaolio: ZoneVD Uskomattoman tiedon jäljillä (Tammi, 2022)

Den här boken saknar inte information! Speciellt intressant är andra kapitlet, som har en massa information om Finland. Boken har mycket text, så vi rekommenderar den åt dem som läser flytande finska.



Steve Setford et al.: Ihmeellinen luonto (Readme.fi, 2022)

Lättläst information om naturen! Bekanta dig med rymden, jorden, växter, svampar och djur. De belysande bilderna underlättar förståelsen av texten. Passar dem som kan läsa lite finska.

Helpolukuista tietoa luonnosta! Tutustu avaruuteen, maahan, kasveihin, sieniin ja eläimiin. Valaisevat kuvat helppottavat tekstin ymmärtämistä. Sopii vähän suomea Lukeville.

Tästä kirjasta ei puutu tietoa! Kiinnostavaa on varsinkin toinen luku *Suomi mainittu*, jossa on kaikenlaista tietoa Suomesta. Kirjassa on paljon tekstiä, joten suosittelemme sitä sujuvaa suomea Lukeville.

Fackböcker | Tietokirjat



Melissa Stewart: Vesi (Tammi 2022)

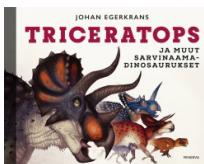
Saklig fackbok om vatten för 6–12-åringar. En börja läsa-bok på nivå 3 för de som läser flytande.

Asiallinen tietokirja vedestä 6–12-vuotiaille. Luen itse -kirja tasolla 3 sujuvasti lukeville.



Julia Pöyhönen, Heidi Livingston & Linnea Bellamine: Fanni ja pikkunen Miu (Kumma, 2023)

I Fanni-serien får barnet bekanta sig med känslor och praktisk känslomässig reglering steg för steg. I den här boken bekantar vi oss med känslor som kan uppstå då man får ett syskon. Passar barn över 4 år.



Johan Egerkrans: Triceratops ja muut sarvinamadinosaurukset (Minerva, 2022)

Johan Egerkrans dinosauriebok finns nu på finska! Färggranna och spännande bilder samt rätt detaljerad information om olika dinosaurier med horn. Passar 6–12-åringar och om språkkunskapen inte räcker till kan man läsa eller titta på boken simultant på finska och svenska.

Johan Egerkransin dinosauruskirja nyt suomeksi! Värinkäitä ja jylhiä kuvia sekä melko yksityiskohtaista tietoa erilaisista sarvinamadinosauruksista. Sopii 6–12-vuotiaille, ja jos suomen kielen taito ei yksistään riitää, kirja voi lukea tai katsella rinnan ruotsinkielisen kanssa.



Katja Bargum & Jenny Lucander: Muurahaisten ennätykskirja (Teos & Förlaget, 2022)

Boken är full av helt otroliga och spänande fakta om olika slags myror. Texten är lättillgänglig. Boken passar perfekt att läsas på egen hand om man redan lärt sig läsa, eller högt tillsammans.

Kirja on täynnä uskomatonta ja jännittävää faktaa erilaisista muurahaisista. Tekstiä on helppo lähestyä. Kirja sopii erinomaisesti joko luettavaksi itse, jos osaa jo lukea, tai yhdessä ääneen.



Miina Mäki & Anni Pöyhönen: Elonkirjo (WSOY, 2023)

Vad betyder naturens mångfald, alltså biodiversitet? Den här boken är en hisnande dykning i Finlands unikt rika och mångsidiga natur. Passar som gemensam läsning eller för dem som läser flytande finska.

Mitä on luonnon monimuotoisuus eli elonkirjo? Tämä kirja on henkeäsalpaava sukellus Suomen ainutlaatuiseen rikkaaseen ja monimuotoiseen luontoon. Sopii yhdessä luettavaksi tai sujuvaa suomea lukeville.



Reetta Niemelä & Anni Nykänen: Parhaat ystävät (Sammakko, 2023)

Boken berättar om vänskapen mellan hund och människa ur hundens synvinkel. Passar som gemensam läsning eller till dem som läser flytande finska.

Kirja kertoo koiran ja ihmisen ystävydestä koirien näkökulmasta. Sopii yhdessä luettavaksi tai sujuvaa suomea lukeville.

Fackböcker | Tietokirjat



Vuokko Hurme & Julia Savtchenko: Ihanat taruolennot (WSOY, 2023)

Bekanta dig med legendernas fascinerande varelser! Boken hör till serien *Tietopalat*. Passar som gemensam läsning eller dem som kan läsa lite finska.

Tutustu legendojen hurmaavimpiin otuksiin! Kirja kuuluu sarjaan *Tietopalat*. Sopii yhdessä luettavaksi tai vähän suomea lukeville.



Jade Haapasalo & Aapo Ravanti: Suloinen kani (WSOY, 2023)

Allt du behöver veta om långörade sötrosor! Boken hör till serien *Tietopalat*. Passar som gemensam läsning eller dem som kan läsa lite finska.

Kaikki olennainen söpöstä pitkäkorvista! Kirja kuuluu sarjaan *Tietopalat*. Sopii yhdessä luettavaksi tai vähän suomea lukeville.

Lättläst Selkokirjat*



Pertti Rajala & Olga Badulina: 50 keksintöä, jotka muuttivat maailmaa (Avain, 2021)

Uppfinningar underlättar våra liv. Många uppfinningar leder till nya viktiga idéer. Utan elektricitet hade vi till exempel inte haft elektriskt ljus eller datorer. Den här lättlästa fackboken för hela familjen berättar om uppfinningar som har förändrat världen och mänskors liv.

Keksinnöt helpottavat meidän kaikkien elämää. Moni keksintö saa aikaan uusia tärkeitä keksintöjä. Esimerkiksi ilman sähköön keksimistä meillä ei olisi sähkövaloa tai tietokonetta. Tämä selkokielinen koko perheen tietokirja kertoo keksinnöistä, jotka ovat muuttaneet maailmaa ja ihmisten elämää.

*Selkokirja: En lättläst bok som använder klartext, det vill säga korta meningar och enkla ord. | Helppolkuinen kirja, jossa käytetään selkeää kieltä, eli lyhyitä lauseita ja helppoja sanoja.

Rådets favoriter Raadin suosikit

Bilderböcker Kuvakirjat



Maria Kangaskortet & Jonna Markkula: Unitalon tarinoita – nukutussatuja pienille (Otava, 2022)

Lungt och fint illustrerade någorlunda långa gonattsagor, där man bl. a. träffar sömninga djur och söker sängen i drömhuset. Då man läser lugnt blir sagorna meditativt lugnande, speciellt om läsaren gäspar på strategiska ställen. I texten finns även anvisningar på hur man samtidigt ömt kan klappa barnet. En perfekt bok att lugna ner sig med på kvällen.

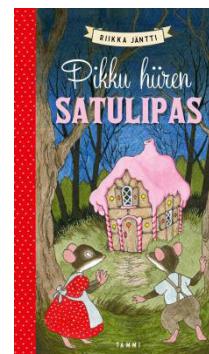
Rauhallisen kauniisti kuvitettuja pitkähköjä unisatuja, missä mm. tavataan unisia eläimiä ja etsitään omaa sänkyä unitalosta. Rauhallisesti luettuna saduista tulee meditatiivisen rentouttavia, varsinkin jos lukija haukottelee strategisissa kohdissa. Tekstin seassa on myös ohjeita lapsen saman aikaiseen hellään taputteluun. Täydellinen kirja iltarauhoittumiseen.



**Ted Forsström & Åsa Lucander:
Hissun kissun, Hilja! (Etana, 2023)**

Det är läggdags, men hunden Stella hör konstiga ljud och skäller. En fint illustrerad och rolig bilderbok!

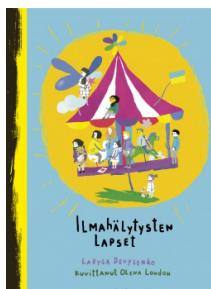
On nukkumaanmenoaika, mutta Hilja-koiraa kuulee outoja ääniä ja haukkuu. Hienosti kuvitettu hauska kuvakirja!



Riikka Jäntti: Pikku hiiren satulipas (Tammi, 2022)

Musversioner av Bröderna Grimms välkända sagor berättade av mamma mus för lilla mus. Utmärkt högläsningsbok för 3–6-åringar. Kan även passa yngre och äldre barn.

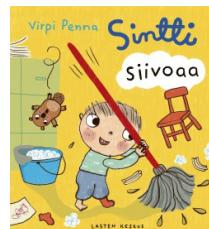
Äitihiiri kertoo hiiriversioita Grimmin veljesten tunnetuista saduista pikku hiirelle. Mainio ääneenlukukirja 3–6-vuotialle. Voi myös sopia nuorimmille ja vanhemmille lapsille.



**Larysa Denysenko & Olena London:
Ilmahälytysten lapset (Tammi, 2023)**

Hur är det att leva mitt i ett krig? Den känslofyllda och fint illustrerade bilderboken berättar hur krig ser ut och känns i ukrainska barns vardag. Barnen försöker upprätthålla ett så normalt liv som möjligt i onormala förhållanden. Passar barn i åldern 5–10 år.

Millaista on elää sodan keskellä? Tunteikas ja hienosti kuvitettu kuvakirja kertoo, miltä sota näyttää ja tuntuu päivästä päivään ukrainalaisten lasten arjessa. Lapset koettavat monin eri tavoin ylläpitää mahdollisimman normaalina elämää epänormaaleissa olosuhteissa. Sopii 5–10-vuotialle lapsille.

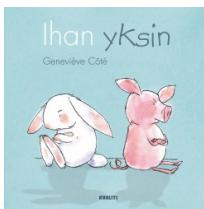


Virpi Penna: Sintti siivoaa (Lasten keskus, 2023)

Sinttis rum är stökgilt och Sintti måste ställa sakerna på sina platser innan dammsugaren hinner fram. De illustrativa bilderna ger barnläsaren spännande fynd och texten är lätt att anpassa till barnets ålder och språkkunskaper.

Sintin huone on sotkuinen, ja Sintin täytyy viedä tavarat paikalleen ennen kuin imuri ehtii paikalle. Havainnolliset kuvat esittelevät lapsilukijaa riemastuttavia löytöjä, ja teksti on helppo sopeuttaa lapsen ikätason ja kielitaidon mukaan.

Bilderböcker | Kuvakirjat



Geneviéve Côté: Ihan yksin (Kvaliti, 2023)

En milt humoristiskt och vackert illustrerad bok som behandlar vänskapens upp- och nedförsbackar. Ensam får man själv bestämma, men det är roligare att dela glädjen med en vän! Den här bilderboken har lite text.

Lempeän humoristinen, viehättävästi kuvitettu kirja käsittelee ystävyyden ylä- ja alamäkiä. Yksin saa itse päättää, mutta on kivempaa jakaa iloa ystävän kanssa! Tässä kuvakirjassa on vähän tekstiä.



Emilia Erfving: Kasan perhe (Lasten Keskus, 2023)

Boken är dedikerad till alla ensamma figurer som söker andra som är som de. De olika naturföreteelserna som presenteras i boken ger barnen något att undersöka i miljöundervisningen. Den här bilderboken har rätt lite text.

Kirja on omistettu yksinäisille oloille, jotka etsivät maailmasta jotakuta itsensä kaltaista. Kirjassa esitellyt erilaiset luonnonmuodostumat tarjoavat tutkittavaa lasten ympäristökasvatukseen tukeksi. Tässä kuvakirjassa on aika vähän tekstiä.



Maria Kuutti & Saara Söderlund: Alpo, Helmi ja kolmas pyörä (Kvaliti, 2022)

Bästa vännerna Alpo och Helmi har bra lekar, tills den nya vännen Mummi dyker upp. En roligt och tydligt illustrerad bok med lämplig mängd text även för familjens minsta. Boken beskriver än väldigt anlig konflikt i barnens liv.

Parhailla oliokaverilla Alpolla ja Helmilla on hyvät leikit, kunnes uusi kaveri Mummi ilmestyy paikalle. Hauskasti ja selkeästi kuvitettu, sopivasti tekstiä myös perheen pienimmille ja kirjan kuvaava tilanne on hyvin tavallinen konfliktin aihe lasten elämässä.

Dikter Runot



Pia Perkiö & Pia Sakki: Runorekka (Avain, 2022)

Dikter om vardagliga saker som städning, båtresor, hundar och bakning. Språket är smidigt men enkelt - passar väldigt bra att läsa högt för sverigefinska barn, även barn som är över bilderboksåldern. 1-10 år.

Runoja arjen asioista kuten siivoamisesta, laivamatkasta, koirasta ja leipomisesta. Kieli on notkeaa mutta yksinkertaista - sopii erittäin hyvin ruotsinsuomalaisille lapsille ääneen luettavaksi, myös jo kuvakirjaiän ylittäneille. Sopii 1-10-vuotialle.



Harri Hertell & Laura Merz: Absurdit aakkoset (Etana Editions, 2022)

Lekfull och färggrann ABC-diktbok som man kan läsa själv eller högt tillsammans, som också går att lyssna på via en QR-kod. Passar utmärkt för att träna alfabetet.

Leikkisä ja värikäs aakkosrunokirja, jota voi lukea itse tai yhdessä ääneen, tai myös kuunnella QR-koodin avulla. Mainio kirja aakkosharjoituksiin.

6-9 år 6-9-vuotiaat



Anna Ehring & Moa Graaf: Silli ja uusi vauva (Mäkelä, 2022)

Sillen är hos farfar, eftersom mamma och pappa är på sjukhuset. Sillen ska bli storebror. Men när kommer babyn? Och kommer mamma och pappa ha tid med Sillen då babyn är här? Passar barn, som läser lite finska. Passar även bra som högläsningsbok!

Silli on vaarin luona, koska isä ja äiti ovat sariaalassa. Sillistä tulee isovelji. Mutta milloin vauva tulee? Ja onko äidillä ja isällä vauvan tultua enää aikaa Sillille? Sopii lapsille, jotka osaavat lukea vähän suomea. Sopii myös hyvin ääneenlukukirjaksi!



Artti Unkari & Kai Vaolio: Isämies ja mahdoton aikasolu (Otava, 2023)

Ett humoristiskt och fartfyllt äventyr! Den här gången reser Oona och gänget med en tidsmaskin till pappas ungdom, eftersom de måste hjälpa honom att komma in i polisskolan. Boken har roliga bilder och rätt mycket text. Passar dem som läser flytande finska eller som högläsningsbok!

Humoristinen ja vauhdikas seikkailu! Tällä kertaa Oona ja kumppanit matkustavat aikakoneella Isämiehen nuoruuteen, koska tämä on autettava kunnialla sisälle poliisikouluun. Kirjassa on hauskat kuvat ja aika paljon tekstiä. Sopii hyvin suomea lukeville ja ääneenluettavaksi.



Sonja Kaiblinger & Frédéric Bertrand: Vincent ja aavelaama (Aurinko Kustannus, 2023)

Vincent bor i ett spökhус med sin marsvinsvännen Frilla. De är halvspöksdjur, men Vincent har inte en supekraft som Frilla, som förvandlas till ett monsternarsvin då det är fullmåne. Den här bilderboksromanen är rolig och spännande och har lite text! Det är en självständig fortsättning på boken *Vincent, seikkailleva lepakko* (*Vincent, den äventyrliga fladdermusen*).



Anders Vacklin, Riina Kaarla & Sami Kaarla: Tehtävä kuussa (Tammi, 2023)

Kati-e och Ti-bot får med sina vänner i seriens åtonde del lösa djurproblem i rymden! Som vanligt blandas teknologi och robotar samt information om husdjur. Boken har fina bilder. Passar barn som läser flytande finska eller som högläsningsbok.

Vincent asuu kummitustalossa marsuystävänsä Frillan kanssa. He ovat puolikummituseläimiä, mutta Vincentillä ei ole supervoimia, niin kuin Frillalla, joka muuttuu hirviömarsuksi täyden kuun aikaan. Tämä kuvakirjaromaani on hauska ja jännittävä ja siinä on vähän tekstiä! Tämä on itsenäinen jatko kirjalle *Vincent, seikkailleva lepakko*.

Kati-e ja Ti-bot ystävineen pääsevät ratkaisemaan sarjan 8. osassa eläinongelmia avaruuteen! Tuttuun tapaan tarinassa yhdistyy teknologia ja robotit sekä lemmikkieläintietous. Kirjassa on kauniit kuvat. Kirja sopii hyvin suomea lukeville ja myös ääneenluettavaksi.

9-12 år 9-12-vuotiaat



Harri Veistinen & Teemu Juhani: Revontuliefekti ja oranssit tiput (S&S, 2022)

Valentin är en känslig pojke och hans föräldrar är överbeskyddande. Men en dag märker Valentin att ankorna är orange! En rolig och spännande berättelse med ett slut som både över-raskar och berör. Passar till självständig läsning eller som högläsningsbok.

Valentin on arka poika ja hänen vanhempansa ovat ylisuojelevia. Mutta yhtenä päivänä Valentin huomaa, että sorsat yhtäkkiä ovatkin oransseja! Hauska ja jännittävä tarina, jolla onkin vähän yllättävää ja koskettava loppu. Sopii itsenäiseen lukemiseen tai ääneenlukukirjaksi.

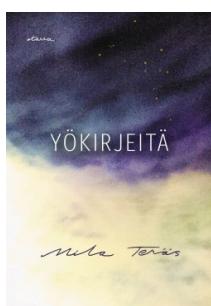
13-18 år 13-18-vuotiaat



Reija Kaskiaho: Maantiekiihtääjä (Myllylahti, 2022)

Laura är en 17-årig ung springare, som har klara planer för framtiden: flytt till egen lägenhet och studier inom idrottsbranschen. Men så går en simtur väldigt illa och Laura blir förlamad i både armar och ben och inget kan göras. Eller kan det? Boken berättar en smärtsam berättelse om en ung kvinna som dyker ner i bottnen, hennes kamp nere i djupet och de försiktiga tagen mot ljuset. Kaskiaho skriver om ämnet uppmärksamt och med omtanke, trogen sin humoristiska stil. Passar dem som läser flytande finska.

Laura on 17-vuotias nuori juoksija, jolla on selkeät suunnitelmat tulevaisuudelle: muutto omaan kotiin ja opinnot liikunta-alalla. Mutta sitten uintiretki menee pahasti pieleen ja Laura neliraajahalvaantuu eikä mitään ole tehtävissä. Vai onko sittenkin? Kirja kertoo riippaisevan tarinan nuoren naisen sukelluksesta pohjaan, taistelusta pohjassa ja hitaista yrityksistä valoon. Kaskiaho kirjoittaa aiheesta tarkkanäköisesti ja välittävästi, humoria sisältävälle tyylilleen uskollisena. Sopii sujuvaa suomea lukeville.



Mila Teräs: Yökirjeitä (Otava, 2022)

15-åriga Frida skriver nattbrev om sina känslor och det hon varit med om. Så småningom visar det sig att hon har en fruktansvärd hemlighet som hon inte vågar berätta för någon. Trovärdigt om hur det är att vara tonårstjej i dag. Boken tar på ett lättillgängligt sätt upp svåra ämnen.

15-vuotias Frida kirjoittaa yökirjeitä tunteistaan ja kokemuksistaan. Vähitellen paljastuu, että hänen on karmea salaisuus, jota hän ei uskalla kertoa kenellekään. Uskottava kuvaus teinityttönä olemisesta nykypäivänä. Helposti lähestyttävä kirja vaikeista aiheista.



Magdalena Hai: Sarvijumala (Otava, 2023)

Smygande skräck. Lauri återhämtar sig från en allvarlig bilolycka, där hans mamma dog. På natten dyker en horning figur upp i fönstret och de döda dröjer sig kvar. Passar unga som läser flytande finska.

Hiipivää kauhua. Lauri toipuu vakavasta auto-onnettomuusta, jossa hänen äitinsä kuoli. Yöllä ikkunan taakse ilmestyy sarvipäinen hahmo, eivätkä kuolleet halua pysyä kuolleina. Sopii sujuvaa suomea lukeville.

Fackböcker Tietokirjet



Pertti Rajala & Olga Badulina: 50 keksintöä, jotka muuttivat maailmaa (Avain, 2021)

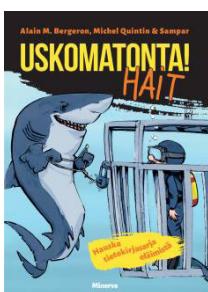
Uppfinningar underlättar våra liv. Många uppfinningar leder till nya viktiga idéer. Utan elektricitet hade vi till exempel inte haft elektriskt ljus eller datorer. Den här lättlästa fackboken för hela familjen berättar om uppfinningar som har förändrat världen och mänskors liv.

Keksinnöt helpottavat meidän kaikkien elämää. Moni eksintö saa aikaan uusia tärkeitä eksintöjä. Esimerkiksi ilman sähköön eksimistä meillä ei olisi sähkövaloa tai tietokonetta. Tämä selkokieliinen koko perheen tietokirja kertoo eksinnöstä, jotka ovat muuttaneet maailmaa ja ihmisten elämää.

Alain M. Bergeron, Michel Quintin & Sampar: Uskomatonta! - Hait (Minerva, 2023)

En rolig fackbok, med lite text, rikliga bilder och serieaktiga humoristiska tillägg! Passar barn som lär sig läsa finska.

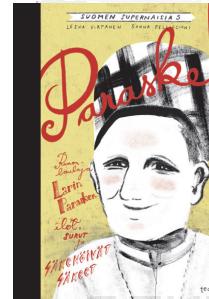
Hauska tietokirja, jossa on vähän tekstiä, rikas kuvitus ja sarjakuvamaisia humoristisia lisäyksiä! Sopii suomea lukemaan oppiville.



Katja Bargum & Jenny Lucander: Muurahaisten ennätykskirja (Teos & Förlaget, 2022)

Boken är full av helt otroliga och spännande fakta om olika slags myror. Texten är lättillgänglig. Boken passar perfekt att läsas på egen hand om man redan lärt sig läsa, eller högt tillsammans.

Kirja on täynnä uskomatonta ja jännittävää faktaa erilaisista muurahaisista. Tekstiä on helppo lähestyä. Kirja sopii erinomaisesti joko luettavaksi itse, jos osaa jo lukea, tai yhdessä ääneen.



Leena Virtanen & Sanna Pelliccioni: Paraske! Runolaulaja Larin Parasken ilot, surut ja säkenöivät säkeet (Teos, 2022)

Larin Paraske var en av Finlands mest kända diktsångare. Boken, som hör till en serie om Finlands superkvinnor, berättar om Paraskes liv, från barndomen i Ingermanland till hennes död. Passar till självständig läsning eller högläsning.

Larin Paraske oli Suomen kuuluisimpia runolaulajia. Kirja, joka kuuluu sarjaan *Suomen supernaisia*, kertoo Parasken elämästä, lapsuudesta Inkerinmaalla hänen kuolemaan asti. Sopii itsenäiseen lukemiseen tai ääneen luettavaksi.



Steve Setford et al.: Ihmeellinen luonto (Readme.fi, 2022)

Lättläst information om naturen! Bekanta dig med rymden, jorden, växter, svampar och djur. De belysande bilderna underlättar förståelsen av texten. Passar dem som kan läsa lite finska.

Helppolkuista tietoa luonnosta! Tutustu avaruuteen, maahan, kasveihin, sieniin ja eläimiin. Valaisevat kirjet helppottavat tekstin ymmärtämistä. Sopii vähän suomea lukeville.



Julia Pöyhönen, Heidi Livingston & Linnea Bellamine: Fanni ja pikkuinen Miu (Kumma, 2023)

I Fanni-serien får barnet bekanta sig med känslor och praktisk känslomässig reglering steg för steg. I den här boken bekantar vi oss med känslor som kan uppstå då man får ett syskon. Passar barn över 4 år.

Fanni-sarjassa lapsi tutustuu tunnetaitoihin ja käytännön tunnesäätelykeinoihin askel askeleelta. Tässä kirjassa tutustutaan eri tunteisiin, joita voi ilmestyä pikkusisaruksen saamisen yhteydessä. Sopii yli 4-vuotiallille.